

ZDRAVO, PRIJATELJI

Srdačno Vas pozdravljam, dragi čitatelji, a ujedno i sav narod prijateljske Hrvatske. Uskoro - krajem siječnja - ćemo proslaviti 29. obljetnicu uspostavljanja diplomatskih odnosa između naših zemalja. Hrvatsku i Azerbajdžan povezuje niz sličnosti u njihovim povijesnim sudbinama, uključujući i uspostavu državne neovisnosti u teškim uvjetima ranih 1990-tih. U zadnje vrijeme, u sklopu aktivnog razvoja odnosa između Azerbajdžana i zemalja balkanske regije, znatno se povećala dinamika hrvatsko-azerbajdžanske suradnje.

Međunarodni azerbajdžanski časopis IRS teži maksimalnom informiranju svjetske zajednice o Azerbajdžanu - povijesti, kulturi, etnografiji, zemljopisnim obilježjima zemlje, njezinoj sadašnjosti i nadama za budućnost. Naš se časopis trenutno objavljuje u 19 zemalja, uz međunarodno izdanje IRS-Heritage na engleskom jeziku, a danas po prvi put pozdravljamo hrvatske čitatelje. Prvi broj časopisa sadrži članke Anara Imanova, veleposlanika Azerbajdžana u Zagrebu, i Branka Zebića, veleposlanika Hrvatske u Bakuu, o razvoju međudržavnih odnosa i suradnje u različitim područjima između ovih dviju zemalja.

Kao rezultat vojno-političkih događaja u razdoblju 2020.-2023., Azerbajdžan je uspostavio svoju teritorijalnu cjelovitost, okončavši gotovo 30-godišnju okupaciju svojih zemalja od strane Armenije. Usprkos tome što je vojni sukob između dviju susjednih zemalja riješen, prerano je govoriti o potpunom pomirenju, stoga ova tema ostaje u središtu pozornosti javnosti i Vlade Azerbajdžana. U ovom broju časopisa čitatelj će se upoznati s aspektom odnosa s Armenijom koji je najbolniji za azerbajdžanski narod - problemom Azerbajdžanaca deportiranih iz ove zemlje koji zahtijevaju poštivanje prava na povratak u rodne krajeve. Osim toga, predstavljen je članak čelnika Nacionalne agencije za razminiranje o akutnom problemu miniranja na bivšim okupiranim područjima, problemu s kojim je, nažalost, Hrvatska također dobro upoznata.

Čitatelje će vjerojatno privući i članak ruskog novinara o Šuši, gradu koji zauzima posebno mjesto u povijesti i kulturi azerbajdžanskog naroda, o njegovoj dramatičnoj povijesti i sadašnjosti, koje su obilježene optimizmom i kreativnošću. Osim toga, časopis sadrži i druge materijale koji će, nadamo se, zadovoljiti znatiželju naših čitatelja o Azerbajdžanu. Također se nadamo da će nas naši čitatelji i dalje pratiti kako bi saznali više o Azerbajdžanu.

Musa MARJANLI,
Glavni urednik